de Nederlandse Vereniging voor Parijs en omgeving

L'ASSOCIATION UNION NEERLANDAISE POUR PARIS ET SES ENVIRONS
OPGERICHT IN 1903 - FONDEE EN 1903

Beschermheer: Z. E. Pieter de Gooijer, Ambassadeur

Correspondentie adres:
33, rue Thiers 60800 Crépy-en-Valois

NOVEMBER 2019

COLOFON

Bestuur:
Demissionair-Voorzitter
Marcel Michelson - T: 05 34 02 16 17
E: marcel@nlvp.fr

Vice-Voorzitter/Secretaris
Gerry Sciarone
E: gerry@nlvp.fr

Penningmeester/Ledenadministratie
Erik van der Most T: 03 44 39 67 83
E: erik@nlvp.fr

Bestuurslid
Miriam Bruin; E: miriam@nlvp.fr
Annemiek Determann; E: annemiek@nlvp.fr
Olga Imbert; E: olga@nlvp.fr
René van de Poel; E: rene@nlvp.fr

Onder Ons
Maartje Michelson - T: 05 34 02 16 17
E: maartje@nlvp.fr
Correctielezer: Monique den Hartog

Dépôt légal: 2e trim. 2009 n° 85/87
78000 Versailles
Directeur de la publication et Administrateur:
Marcel Michelson
Nummer 226
ISSN-0151-5101

Volg ons ook op
www.nlvp.fr en Facebook

Activiteitenkalender

Sinterklaasfeest	1 december
Bezoek Musée de Parfum Fragonard	14 december
Nieuwjaarsreceptie	15 januari

Inhoudsopgave

Voorwoord	2
Vooraankondiging Nieuwjaarsreceptie 15 januari	2
ANEAS	2
Sinterklaasfeest	3
Inschrijfformulier Sinterklaasfeest	5
Bezoek Musée de Parfum Fragonard	6
Verslag van de Bijzondere Ledenbijeenkomst	7
Verslag en foto's Leidens Ontzet	8
Verslag en foto's Egypte in Parijs	10
Uitnodiging Église Réformée Néerlandaise	13
Lidmaatschapsformulier	14
De Gouden Gids	15
Nuttige adressen	16

Let ook op alle e-mails - of beter gezegd:
de elektronische nieuwsbrieven - die u van de Vereniging in uw mailbox ontvangt. Dit is geen spam, maar er staat vaak allerlei informatie in over activiteiten die door de Vereniging georganiseerd worden en buiten de deadlines van Onder Ons vallen of nog door anderen georganiseerd worden, maar zeker de moeite waard zijn. Dus niet met een klik in de 'prullenbak' van uw computer laten belanden.

Voorwoord

Na een lange zomer wordt het nu toch echt najaar en hier in de Pyreneeën zien we al witte toppen met sneeuw.
Ook onze activiteiten gaan weer naar het winterschema met op 1 december het grote Sinterklaasfeest op een boot in de Seine en in januari de nieuwjaarsreceptie.
We kijken terug op een leuke haringborrel rond Leidens Ontzet, en een wandeling met als thema Egypte in Parijs. Een bezoek aan het parfum museum van Fragonard en de nieuwsjaarsreceptie op 15 januari 2020 staan op de rol.

Op 7 november was er een bijeenkomst in een zaaltje van de François Coppée over het voortbestaan van de vereniging nu dat er nog al wat verloop is onder bestuursleden, en er soms concurrentie is van andere groeperingen en organisaties met evenementen die traditiegetrouw door deze vereniging werden georganiseerd en gefinancierd. Er was een karige opkomst waar werd besloten dat het overgebleven bestuur voor de ledenvergadering met een plan probeert te komen.
"Het bestuur streeft er naar om op de volgende Algemene Ledenvergadering in het voorjaar 2020 een toekomstvisie voor de vereniging te presenteren. Hierbij zal een evenwicht worden aangegeven tussen de beschikbare bestuurlijke daadkracht, de mogelijkheid om de betrokkenheid en de interesses van de leden te vergroten en zoveel mogelijk tegemoet te komen aan hun wensen en verwachtingen," aldus de conclusie van een verslag dat u elders in dit blad kunt lezen.

In de tussentijd, en voor de vroegere avonden, wens ik u veel leesplezier met deze Onder Ons.

Marcel Michelson
voorzitter (demissionair) Lagarde (Ariège)

Vooraankondiging
Nieuwjaarsreceptie 15 januari 2020

Onze Nieuwjaarsreceptie wordt gehouden op woensdag 15 januari 2020 om 18.30 uur. Noteer alvast deze datum! Details worden vermeld in een volgende nieuwsbrief.
.

ANEAS

ANEAS

DE NEDERLANDSE VERENIGING VOOR ONDERLINGE HULPVERLENING

STEUNTJE IN DE RUG……..
…….ALS HET LEVEN PIJN DOET

125 jaar actief voor Nederlanders in Frankrijk

www.aneas.fr

info: contact@aneas.fr

Postadres: 12 avenue Rapp 75007 Paris

Association loi 1901 sans but lucratif déclarée à la Préfecture de Paris

Sinterklaasfeest
1 december 2019

1 December: SINTERKLAASFEEST op de Boot 'River's King'!

Een geweldige kans voor uw kind om een heerlijke middag door te brengen:
ontvangst van Sinterklaas en zijn Pieten op de boot,
leuke spelletjes doen en erna een prijsje krijgen,
snoepgoed krijgen,
de voorstelling bekijken van de door de ouders zeer geprezen goochelaar,
en…: een praatje maken met de Sint en een cadeau van hem krijgen!

Zondag 1 december van 13.30 tot 16.30 uur
worden alle kinderen tussen 1 en 12 jaar
op deze mooie boot verwacht om de Sint met liedjes te ontvangen

Datum en tijdstip:	Zondag 1 december 2019 van 13.30 – 16.30 uur
	Zaal open vanaf 13.00 uur
Adres:	River's King
	Op niveau 4, quai Saint Bernard 75005 Paris
	Tegenover de Jardin des Plantes
Hoe er te komen:	Bus: 24, 57, 63, 89, 91, Jardin des Plantes
	Metro: 5, 10, Austerlitz
	RER-C: Austerlitz
Parkeren:	(280 plaatsen): gare d' Austerlitz

Dit feest is voor kinderen van 1 t/m 12 jaar.
We beginnen met een goochelaar/tovenaar voorstelling, die heel magisch gaat worden!
Daarna zingen we met zijn allen enkele liedjes om de Sint en zijn Pieten welkom te heten.
Er worden spelletjes gespeeld en het kind krijgt een prijsje!
De Sint gaat op zijn mooi versierde stoel zitten en de eerste van de drie groepen kinderen (rood, blauw, of groen), mag naar de Sint toe gaan. Dan kan je met hem praten, een liedje zingen en je tekening geven!
Je kan een foto maken van de Sint en de Pieten met jou erbij.
En: daarna geeft de Hoofdpiet met de Sint je ook nog een cadeau!
Er zal te snoepen zijn (driemaal raden wat, jawel, pepernoten, strooigoed!).
Je kunt een sandwich kopen, iets drinken en er zijn natuurlijk ook banketstaven te koop.

Wil je meehelpen met dit feest van 10 tot 18 uur? Graag! We hebben altijd hulp nodig, email dan aan annemiek@nlvp.fr

Het inschrijfformulier volledig invullen, zie pagina 5.
Via Hello Asso uw betaling verrichten OF een bankoverschrijving maken op de rekening van Union Néerlandaise pour Paris et ses environs: IBAN-FR36 2004 1000 0102 8599 5V02 058 – BIC: PSSTFRPPPAR, onder vermelding van 'Sinterklaas'. Deze twee mogelijkheden zijn het gemakkelijkste voor de penningmeester. Maar u kunt ook, als u dat liever wilt, per cheque betalen, door een cheque uit te schrijven aan de 'Nederlandse Vereniging van Parijs en omstreken' en op te sturen naar Erik van der Most, onze penningmeester. Adres: 33, rue Thiers, 60800 Crépy-en-Valois. Wel de naam en de leeftijd van het kind doorgeven!

Prijs per kind:
20 € voor een lid/40 € als u geen lid bent*****
U ontvangt een bevestiging per email van de persoon die verantwoordelijk is voor de inschrijvingen: Annemiek Determann, annemiek@nlvp.fr

***** Bent u nog geen lid van onze vereniging? Dan kunt u per november 2019 lid worden van de Nederlandse Vereniging. U betaalt slechts het lidmaatschapsgeld voor 2020 en u betaalt dan de ledenprijs van € 20 voor het Sinterklaasfeest! Neem hiervoor contact op met onze penningmeester erik@nlvp.fr

NB: Het bestuur kent na een objectieve trekking onder alle inschrijvers 5 gratis lidmaatschappen van de vereniging toe voor het jaar 2020. De uitslag wordt bekendgemaakt op 1 december!

Inschrijfformulier Sinterklaasfeest – 1 december 2019

Naam ouder(s):
Adres:
Telefoon:
E-mail:

komt met …… kind(eren) naar het Sinterklaasfeest
leden: x 20 € per kind = ……..€
niet-leden*: x 40 € per kind = ……..€
TOTAAL ……..€

Voornaam en achternaam / leeftijd
1. jongen/meisje jaar
2. jongen/meisje jaar
3. jongen/meisje jaar
4. jongen/meisje jaar

Wij verzoeken u vriendelijk het formulier te zenden naar Annemiek Determann: annemiek@nlvp.fr
Adres: 21, rue des filles du Calvaire, 75003 Paris.

*Bent u nog geen lid van onze vereniging? Dan kunt u per november 2019 lid worden van de Nederlandse Vereniging. U betaalt slechts het lidmaatschapsgeld voor 2020 en u betaalt dan de ledenprijs van 20 € voor het Sinterklaasfeest! Neem hiervoor contact op met onze penningmeester erik@nlvp.fr.

Bezoek aan het 'Musée de Parfum Fragonard'
14 december 2019

In 1926 opent Eugène Fuchs een parfumerie in Grasse, genoemd naar de beroemde schilder Jean-Honoré Fragonard geboren in dezelfde stad. Van vader op zoon ontwikkelen de families Fuchs en Costa de onderneming. Het fabriekje van toen is uitgegroeid tot een fabriek die zich uitstrekt over drie verschillende plaatsen, die altijd open staan voor het publiek.

In deze familielegende komen ook de vrouwen van de familie Anne, Agnes en Françoise voor die al heel vroeg hun vader bijstaan om later de zaak over te nemen en "Fragonard" uit te breiden met mode, "art de vivre", tafelartikelen en exclusieve cadeaus tegen zachte prijzen.

Op didactische en originele wijze laat het museum alle stappen zien, die leiden tot de samenstelling van een parfum.

Een uitzonderlijke verzameling van 300 flesjes en kunstvoorwerpen geeft een beeld van de geschiedenis van parfum in het oude Egypte.

Na de rondleiding kunt u de winkel van Fragonard bezoeken en er eventueel kerstcadeautjes kopen. Onze vereniging biedt u daarna een drankje aan en degene die zin hebben kunnen samen gaan lunchen.

Gratis bezoek onder leiding van een gids.
Maximum 15 deelnemers.
Leden hebben voorrang.
Als u nu lid van onze vereniging wordt, geldt dat alvast voor het hele jaar 2020.

Aanvang stipt om 11.00 uur.

Samenkomst om 10.45 uur: 3-5 square de l 'Opéra-Louis Jouvet - 75009 Paris

Inschrijven bij: Olga Imbert olgaimbert@hotmail.fr of 06 86 00 30 86

Verslag van de Bijzondere Ledenbijeenkomst van 7 november 2019, gehouden in Brasserie « Le François Coppée », 1 bd. Montparnasse, Parijs

---

Zoals in de oproep aan de leden was verwoord, verkeert de Vereniging in een moeilijke bestuurlijke periode.

In maart 2016 is onze voorzitter Marcel Michelson, wegens verhuizing, demissionair. Dankzij de gemakken van internet en zijn betrokkenheid met de NLVP is hij sindsdien toch nog een grote steun en toeverlaat gebleven. Dat geldt eveneens voor zijn echtgenote Maartje, die haar bestuursfunctie weliswaar neerlegde, maar tot nu toe nog steeds onze Onder Ons produceert.
Sinds hun beider vertrek hebben wij moeite gedaan om een geschikte opvolger te vinden voor de functie van voorzitter; helaas zonder succes tot nu toe.

Inmiddels zijn wij 3 jaar verder en worden wij met de situatie geconfronteerd dat de penningmeester, na zeer vele jaren trouwe dienst, zijn functie zal neerleggen en dat ook onze secretaris (en tevens vice-voorzitter) heeft aangekondigd dat zij zich bij de volgende Algemene Ledenvergadering niet meer verkiesbaar zal stellen.

Om deze redenen heeft het bestuur deze informele bijeenkomst belegd, om met de leden de situatie te bespreken en van gedachte te wisselen over een mogelijke strategie met het oog op de toekomst van de vereniging. Het uitgangspunt daarbij is het voortbestaan van onze NLVP, aangepast aan de tijdgeest en de verwachtingen van de leden. Het bestuur is op zoek naar nieuwe enthousiaste en inspirerende bestuursleden die zich in de komende jaren willen inzetten voor de Vereniging. Daarnaast heeft de Vereniging slechts toekomst met actieve leden, die ook bereid zijn om bij sommige evenementen hun steentje bij te dragen en te participeren in de ledenvergaderingen en -commissies.

Voor deze bijzondere ledenbijeenkomst waren 5 leden naar het restaurant François Coppée gekomen. Met hen is uitvoerig over de huidige stand van zaken gesproken en van gedachten gewisseld over een mogelijk en wenselijk beleid voor de toekomst. De vice-voorzitter bedankte hen voor hun betrokkenheid en inzet voor de vereniging. Twee van hen boden aan om zich in de toekomst ook actief voor de vereniging in te zetten. Afgesproken is om hen op onze volgende bestuursvergadering uit te nodigen en dan te bespreken op welke wijze dit zou kunnen worden geconcretiseerd.

Het bestuur streeft er naar om op de volgende Algemene Ledenvergadering een toekomstvisie voor de vereniging te presenteren. Hierbij zal een evenwicht worden aangegeven tussen de beschikbare bestuurlijke daadkracht, de mogelijkheid om de betrokkenheid en de interesses van de leden te vergroten en zoveel mogelijk tegemoet te komen aan hun wensen en verwachtingen.

Verslag Leidens Ontzet
3 oktober 2019

Op donderdag 3 oktober, hebben wij, samen met de Nederlandse Borrel in Parijs weer onze jaarlijkse haringborrel gehouden in het gezellige café-restaurant Chez Edouard, 32, boulevard du Montparnasse in Parijs.

Wij doen dat, traditiegetrouw, in navolging van de Leidenaars, die zich nog elk jaar herinneren dat op 3 oktober 1574 een einde kwam aan de belegering van hun stad, waarbij ongeveer een derde van de 18 000 inwoners was bezweken door honger of de pest. Doordat de watergeuzen een aantal dijken tussen Rotterdam en Zoetermeer hadden doorgestoken en een zuidwesterstorm een handje hielp, moesten de Spaanse troepen op de vlucht voor het wassende water en was het Leidens Ontzet een feit.

Het Leidse 3 oktoberfeest bestaat uit vele tradities die ver teruggaan. In de Pieterskerk wordt op 3 oktober al sinds 1574 een herdenkingsdienst gehouden.

De jaarlijkse viering van het Leidens Ontzet dateert al van 1886, het jaar waarin de 3 October Vereeniging werd opgericht. Sindsdien draagt deze vereniging zorg voor de organisatie van alle officiële evenementen op 3 oktober in de stad Leiden en ondersteunt zelfs, met een zeker gevoel voor promotie van deze mooie stad, tot ver buiten de grenzen, 3 oktoberfeesten van "Nederlanders in den Vreemde".

In de stad Leiden vindt in de vroege ochtend van 3 oktober in de Waag de traditionele uitreiking van gratis haring en wittebrood plaats aan de inwoners van Leiden. Dit verwijst naar de haring en het wittebrood dat de watergeuzen uitdeelden in de stad direct na de bevrijding. Verder is de hele stad in feeststemming met kermisattracties, een historische optocht, fanfares, straatpodia en ambulante verkopers van allerhande feestelijke prullaria en etenswaar, zoals gerookte paling en "wereldhapjes" uit alle hoeken van de aardbol.
Traditioneel wordt op 3 oktober in Leiden ook hutspot met klapstuk of rookworst, gegeten. Volgens een ware legende vond een jongen na het ontzet van de stad in een verlaten Spaans

kampement aan de Lammenschans nog potten met eten. Deze legerrantsoenen, die veel weg hadden van "hutspot", hebben sindsdien culinaire furore gemaakt.

De NLVP heeft al jaren een bijzonder goede relatie met de Leidsche 3-October Vereeniging en mede daardoor ontvangen wij elk jaar van het bestuur een zending lekkere vette nieuwe haringen, via de firma Ouwehand Vis uit Katwijk.

Ook dit jaar was dit weer het geval en had de nieuwe voorzitter van de 3 October Vereeniging ons zelfs verrast met een leuk promotiefilmpje van het Leidse 3 oktober feest en een aantal vlaggen van de vereniging, waarmee wij ons Parijse café in een oogwenk in echte Leidse sferen konden omtoveren.

Het bestuur van de NLVP had traditiegetrouw weer enkele (zelf geïmporteerde) kruiken met Corenwijn beschikbaar gesteld, om de haringen nog "wat te laten zwemmen".
Om 19 uur kwamen de eerste liefhebbers al binnen en een klein half uur later was het al gezellig druk. Nadat een lid van het NLVP bestuur een kort welkomstwoord had gesproken, waarbij hij natuurlijk ook een applausje vroeg voor de voorzitter en het bestuur van de Leidsche 3 October Vereeniging, kon het feest beginnen.

Het personeel van café Chez Edouard keken enigszins verbaasd naar al die "Hollandais", die zo gretig haring hapten, maar zagen ook dat de stemming er goed in zat. Al met al een heel gezellige avond, waar leden van onze NLVP en de Nederlandse Borrel in Parijs, met vrienden en genodigden een leuke gelegenheid vonden om elkaar weer eens te spreken, of een nieuwe kennis op te doen. Naar schatting hebben in de loop van de avond zo'n 100 personen ons feestje bezocht.
Met dank aan de Leidsche 3 October Vereeniging kunnen we terugzien op een zeer geslaagde avond en kunnen we niet anders concluderen dan:

Volgend jaar wéér 3-oktoberfeest in Parijs!

René van de Poel (tekst en foto's)

Verslag thema-wandeling Egypte in Parijs
13 oktober 2019

Op zondag 13 oktober 2019 hebben wij voor onze leden een wandeling georganiseerd met als thema: Egypte in Parijs. Met een grote groep leden hebben we genoten van het schitterende nazomerweer en de interessante toelichting bij de monumenten, kunstwerken en curiositeiten op onze route.

Onder leiding van onze Nederlandse gids Karin, startten we om 10 uur bij de obelisk van Luxor op de place de la Concorde. Vanaf daar wandelden we langs monumenten, beelden en decoraties, die overal te vinden zijn in de publieke ruimte. De meeste zijn aangebracht tijdens de zgn "egyptomania", oftewel de Egyptische gekte toen, na de passage van Napoleon in Egypte (1798 - 1801), de mode ontstond om overal en alles te voorzien van Egyptische motieven, zoals meubilair, kleding, maar ook gebouwen en monumenten. Maar ook voordien bestond er al grote interesse in Egyptische kunst-en cultuur. Zo bevinden zich rond het achthoekige bassin aan het begin van de jardin des Tuileries vier prachtige en imposante beeldhouwwerken, welke Franse rivieren symboliseren, maar ook de Romeinse Tiber en de Egyptische Nijl. Deze marmeren sculptuur van Lorenzo dateert al van 1692. Daarnaast zijn overal in Parijs beelden en decoraties aan gevels e.d. te vinden, waarbij de inspiratiebron duidelijk is ontsprongen in antieke Egyptische sferen.

De excursie startte bij het beroemde Egyptische monument van Parijs: de obelisk van Luxor op de place de la Concorde. Dit slanke gevaarte van 230 ton en 23 m. hoog, dateert van 1250voor Chr. uit de tijd van Ramses II. Deze staat ook afgebeeld in de hiëroglyfen op een van de zijden van de obelisk, waar hij een offerande aan de god Amon-Re aanbiedt. In tegenstelling tot vele andere antieke Egyptische kunstschatten is deze obelisk in Parijs beland dankzij een gift, in 1830, van de toenmalige onderkoning van Egypte Méhémet Ali. Deze had in 1830 twee obelisken uit Luxor cadeau gedaan aan de Franse koning Charles X. De eerste van deze twee obelisken is na een bijzonder transport per schip uiteindelijk, tijdens de regering van Louis Philippe I, in 1836 in Parijs aangekomen en geplaatst op de plek waar voorheen een ruiterstandbeeld van Louis XV had gestaan.
Tijdens de jaren van de Terreur stond hier de guillotine naast een monumentaal standbeeld dat de "Vrijheid" symboliseerde. Na deze sombere periode was de obelisk van Luxor een nieuw en imposant, maar "neutraal", element op het nieuw gedoopte "Eendrachtsplein": de place de la Concorde. De tweede obelisk is overigens nooit naar Frankrijk verscheept en staat nog steeds op zijn oorspronkelijke plek in Luxor. Hij is in de jaren '80 officieel teruggeschonken aan Egypte door president F. Mitterand.

De wandeling voerde ons vervolgens door de jardin des Tuileries. Dit uitgestrekte park, aangelegd naar klassiek Frans ontwerp van André Le Nôtre, vormt een groene en bloemrijke oase, waar het op zo'n zonnige ochtend heerlijk wandelen is. Bovendien is deze voormalige paleistuin en dakpannenfabriek vandaag de dag een schitterend openluchtmuseum, waar men antieke monumentale kunstwerken kan bewonderen, maar ook modernere sculpturen onder andere van Rodin, Maillol en Giacometti.

Onze excursie had echter "Egypte in Parijs" als leidraad en bracht ons aan de rand van een klein bassin waar Venus callipyge haar bevallige silhouet in het spiegelend water scheen te bewonderen. Dit beeld, aan de rand van een vijver, wordt geflankeerd door twee "sphinges", dat wil zeggen vrouwelijke sphinxes. Het is een kopie van het originele werk uit 1686 dat zich nu in het Louvre bevindt. Het is een voorstelling van Aphrodite zoals die in het antieke Syracuse werd vereerd. Maar omdat deze "Venus" in Versailles zou worden geplaatst hebben de beeldhouwers haar uitgebeeld

op het moment net vóórdat zij haar péplos oplichtte, naar verluidt om de koningin niet te choqueren. Desondanks hebben Jean de la Fontaine in die tijd al en Georges Brassens meer recentelijk mooie verzen gewijd aan onze Venus callipyge.

We verlieten de Tuileries onder de starre blik van een sphinge, die ons vanaf een stevig voetstuk gadesloeg op de hoek van de quai des Tuileries en de avenue du Gal Lemonnier. Vervolgens nam onze gids ons mee op een ware ontdekkingstocht langs de gevels en de pleinen van het Louvre. Zoals bekend is dit gebouw eigenlijk een aaneenschakeling van gebouwen en vleugels die over een zeer lange periode zijn gebouwd en verbouwd.

Alle regerende vorsten en machthebbers hebben in de loop der tijd hun prestige in steen willen vereeuwigen. De vele monogrammen en beeltenissen van Franse koningen getuigen hiervan. Natuurlijk heeft Napoléon I ook de keizerlijke grandeur vorm laten geven in en bij het Louvre. De triomfboog du Carrousel in de Cour Napoléon, opgericht ter ere van zijn overwinning bij Austerlitz, is hiervan een schitterend voorbeeld.

Daarnaast zijn in de gevels van de diverse paviljoens en vleugels van het Louvre op tal van plekken beelden en tekens te vinden die verwijzen naar het oude Egypte. In de Cour carrée zagen we bijvoorbeeld Cleopatra die vanuit haar hoge nis een beetje nors op ons neerkeek. In de jardin de l'Infante achter het monumentale hek langs de quai du Louvre houden twee Sphinges de wacht op hun voetstuk en laten zich niet afleiden door het voorbijrazend verkeer.

De glazen pyramide van Pei in de Cour Napoleon dateert van 1989 en is misschien wel de meest moderne verwezenlijking uit een Egyptische inspiratiebron. Hij is iets meer dan 21 hoog en de vier zijden hebben een basis van 35 meter en 42 centimeter. De grote pyramide wordt omringd door drie kleinere versies, die tevens als lichtkoepel dienen voor de onderliggende centrale toegangshal van het museum. Daarnaast is er nog een vijfde, omgekeerde pyramide, die de markering vormt

van de “meridiaan van het Louvre”. Van buiten af is deze niet goed te zien, omdat hij is afgedekt met een glazen dak en enigszins verstopt ligt achter een rij hagen in het centrum van la place du Carrousel.

Na onze ontdekkingstocht rond het Louvre was het tijd voor een kopje koffie in een gezellig café onder de arcaden van de jardin du Palais Royal.

Bij de ingang van de Conseil Constitutionnel ontdekten we dat boven de deur een sphinge de wacht houdt. Wellicht als symbool voor de adviezen van dit college van eminente staatslieden.
Via de Place des Victoires en de Rue d’Aboukir belandden we in de rue en de place du Caïre. Hier bevindt zich een zeer bijzonder gebouw, welke de passage du Caïre herbergt. De passage en het gebouw worden momenteel weliswaar gerenoveerd, maar de gevel is echt de moeite waard om even bij stil te staan en de “Egyptische” gevel reliëfs en versieringen te bewonderen. In een amusant detail heeft de ontwerper zich als “hiëroglief” afgebeeld.

In de rue Dussoubs opende onze gids een deur die ons toegang verschafte tot een stille binnenplaats met een statige trap naar de hoofdingang. Voor de trap bevond zich, half verscholen in het groen, een beeldje van een “Petit Nubien”. Een charmant voorbeeld van de egyptomania, die we soms op onverwachte plekken tegenkomen.

De wandeling eindigde op de place du Châtelet bij de Fontaine du Palmier.
Deze fontein, ook wel de Fontaine de la Victoire genoemd, was in de eerste plaats bedoeld om schoon drinkwater voor de omwonenden te bieden, maar had tegelijk ook ten doel om de overwinningen van Napoléon I te verheerlijken.
Onder het Second Empire in 1858, is de fontein een paar meter verplaatst en zijn er bij die gelegenheid de vier Sphinxen toegevoegd.

Het was al met al een zeer boeiende themawandeling, waarbij bleek dat het antieke Egypte al eeuwenlang tot onze verbeelding spreekt en dat overal in de gebouwde omgeving daarvan fascinerende uitingen aanwezig zijn.
Dank aan onze gids Karin, die ons in bijna drie uur tijd al wandelend een bijzondere blik heeft gegund op "Egypte in Parijs".

René van de Poel (tekst en foto's)

Église Réformée Néerlandaise
24 november 2019

Op verzoek van de Eglise Réformée Néerlandaise maken wij u attent op onderstaande uitnodiging:

Zoals in veel protestantse kerken, waar ter wereld ook, is het gebruik om op de laatste zondag van het kerkelijk jaar de namen in herinnering te brengen van hen die zijn overleden. Er is een kerkelijk jaar voorbijgegaan: de kringloop van de Eerste Advent tot en met de laatste zondag van de Voleinding. We hebben Kerst gevierd, Pasen en Pinksteren en we trokken langs alle 'gewone' zondagen om hoop en inspiratie op te doen. En daardoor heen weefde het leven patronen van vreugde en verdriet. Soms was er een levensgrens bereikt en moesten we iemand uit onze kring loslaten.
Dit jaar valt de laatste zondag van het kerkelijk jaar op **24 november**. Op deze zondag willen we namen in herinnering roepen en dit zichtbaar maken door een lichtje te ontsteken.

Van harte willen we u / jou (jong of ouder) uitnodigen voor deze dienst ter gedachtenis waarin Franstalige elementen zullen worden opgenomen.

Aanvang 9.45. Adres: 172, boulevard Vincent Auriol, 75013 Paris (metro place d'Italie)

Namens de Kerkenraad,
Ruth van der Waall-Schaeffer

ERN Paris

Eglise Réformée Néerlandaise
172 boulevard Vincent Auriol
75013 Paris
ern.paris@gmail.com

NEDERLANDSE VERENIGING VOOR PARIJS EN OMGEVING

L'ASSOCIATION UNION NEERLANDAISE POUR PARIS ET SES ENVIRONS
OPGERICHT IN 1903 - FONDEE EN 1903

ASSOCIATION LOI DU 1er JUILLET 1901

Lidmaatschap
Nederlandse Vereniging voor Parijs en Omgeving

www.nlvp.fr

Gezinnen **€** 45,00
Alleenstaanden **€** 35,00
Jongeren tot 25 jaar **€** 20,00

Dhr en/of mw

_____

Datum: _____ Handtekening _____

Graag uw volledige adresgegevens hieronder aangeven:

Adres

_____

Postcode/woonplaats_____ _____

Telefoon: _____ E-mail _____

Wij verzoeken u vriendelijk het ingevulde formulier met uw cheque op te sturen naar:
Erik van der Most - 33 rue Thiers - 60800 Crépy-en-Valois

Wilt u liever per bank overmaken (internet bankieren), dan is dat ook mogelijk.
Graag als reden van betaling uw **naam en lid jaar 2020** vermelden.

Gebruik voor internetbankieren de onderstaande gegevens en stuur ook dit formulier terug, zodat wij uw gegevens kunnen updaten :
UNION NEERLANDAISE POUR PARIS ET SES ENVIRONS
Rekeningnummer: IBAN – FR36 2004 1000 0102 8599 5V02 058 - BIC: PSSTFRPPPAR

Conform de Franse wetgeving zullen persoonlijke gegevens nimmer zonder voorafgaande toestemming aan derden worden verstrekt en zijn uitsluitend bestemd voor het secretariaat van de vereniging. U hebt het recht de u betreffende gegevens op te vragen en te rectificeren. Daarvoor kunt u een e-mail naar erik@nlvp.fr of een brief naar bovenstaand adres van Erik van der Most sturen.

Les informations contenues dans la demande d'adhésion ne seront utilisées que pour les seules nécessitées de la gestion et pourront donner lieu à exercice du droit individuel d'accès auprès de l'Association dans les conditions prévues par la délibération n° 80 du 1/4/1980 de la Commission nationale de l'informatique et des libertés.

DE GOUDEN GIDS

VERTALERS

Olga van Bentum-Plasse – maîtrise de droit Paris II, beëdigd tolk/vertaler, cour d'appel de Paris/cour de cassation
52, boulevard Flandrin – 75116 Paris
Tel/Fax.: 01 45 04 53 31
van.bentum.plasse@orange.fr

Paulien Joustra – beëdigd tolk/vertaler bij het Gerechtshof van Aix en Provence.
31, rue Victor Heyriès
B.P. 04 – 04290 Volonne
Tel: 04 92 64 22 60 of 06 16 99 91 22
info@joustraductions.com
www.joustraductions.com

GENEESKUNDE

Paul Beurskens – Fysiotherapeut, Revalidatie, Medical Taping, Coaching sportif, Massage
26, boulevard Raspail 75007 Paris
Tel : 06 28 34 92 98 of 01 44 07 04 97
phmbeurskens@gmail.com

Isabelle Geysens – Tandarts
14, rue Leconte de Lisle - 75016 Paris
Tel: 01 46 51 28 70 of 06 09 88 18 52
isabelle.geysens@orange.fr

Herman de Vries – Ned. psycholoog en gedragstherapeut
79, rue de Caulaincourt – 75018 Paris
Tel: 01 42 54 80 29

Ria Baudoin-van der Vlag
Ostéopathie D.O.
8. avenue Mozart – 75016 Paris
Tel: 01 46 47 10 78 of 06 30 52 90 85
baudoin.ria@gmail.com
www.mozart-osteopathie.com

Bart Vemer
Aeffectivity therapy en coaching
Tel: 06 74 31 19 74
www.aeffectivity.com
bart@aeffectivity.com
https://www.linkedin.com/in/bartvemer
https://www.facebook.com/Aeffectivity
https://twitter.com/PsyAeffectivity

JURIDISCH

Mr. Stanneke C.M.H. Lammers L.L.M
Avocat au Barreau de Paris & Advocaat bij de Rotterdamse balie.
75ter, avenue de Wagram - 75017 Paris
Tel: 09 82 32 72 36
lammers.avocat@bbox.fr
www.lammers-avocat.com

VERHUISBEDRIJVEN

Kuiper, De Internationale Verhuizer
Agentschap: Parijs
parijs@kuiperbv.nl
Bel gratis vanuit Frankrijk: 0800-905909

NUTTIGE ADRESSEN

Nederlandse Ambassade
Algemene gegevens:
7-9, rue Eblé – 75007 Paris
Tel: 01 40 62 33 00
Fax: 01 40 62 34 56
www.amb-pays-bas.fr

Consulair:
De consulaire afdeling is uitsluitend op afspraak te bezoeken op werkdagen van 11.00 – 16.00 uur.
Voor het maken van een afspraak ga naar www.consulaatparijs.nl afsprakenkalender
Vergeet niet uw afspraak te bevestigen.

ANEAS
Nederlandse Vereniging voor Onderlinge Hulpverlening
Mevrouw Alexandra van Marken - secretaris
12, avenue Rapp - 75007 Paris
contact@aneas.fr/www.aneas.fr

Eglise Réformée Néerlandaise à Paris (Nederlandse Protestantse Kerk)
Diensten: iedere zondagmorgen om 9.45 uur
Eglise Luthérienne de la Trinité
172, bd Vincent Auriol
75013 Paris (metro: place d'Italie).
Contactpersoon : Ds Ruth van der Waall-Schaeffer
9, rue Rouget de l'Isle 92150 Suresnes
Tel. 06 52 67 82 71
ruth.vdwaall@gmail.com.
https://ernparis.fr/welkom/

FANF Fédération des Associations Néerlandaises en France (Federatie van Nederlandse verenigingen in Frankrijk)
Secretaris: Mary Beelaerts van Blokland
24, avenue des Courlis
78110 le Vésinet
mary.beelaerts@gmail.com/www.fanf.fr

Fondation Juliana
Nederlands studententehuis – Cité Universitaire
61, bld Jourdan – 75014 Paris
Tel: 01 40 78 50 00

Atelier Néerlandais
121, rue de Lille
Tel : 01 45 50 47 04
www.atelierneerlandais.com
info@atelierneerlandais.com

De Nederlandse School Parijs
www.DeNederlandseSchoolParijs.fr
DeNederlandseSchoolParijs@gmail.com

Lycée International Saint-Germain-en-Laye
Nederlandse afdeling – Section néerlandaise
Rector: Mw. M. Frippiat
2-4, rue du Fer à Cheval
78100 Saint-Germain-en-Laye
Tel: 01 34 51 13 31
scontact@sectionnl.fr/www.sectionnl.fr
Volledig Franstalig onderwijs met Nederlandstalige component op moedertaalniveau. Peuter- en kleuteronderwijs, primair onderwijs en voortgezet onderwijs (collège: op havo/vwo-niveau, lycée op vwo-niveau). Opleiding tot het Option Internationale du Baccalauréat (O.I.B). Onder toezicht van de Nederlandse onderwijsinspectie. In het primair onderwijs bestaan interne en externe plaatsen.

Nederlands en Vlaams Taalcentrum Parijs
Het Nederlands en Vlaams Taalcentrum Parijs is een Franse vereniging die sinds 1997 actief is in Parijs en omgeving met het organiseren van Nederlandse lessen voor kinderen van 2,5 t/m 18 jaar. Het NVTC is een school waar aanvullend onderwijs wordt gegeven in de Nederlandse taal en cultuur. Ons NTC-onderwijs heeft als doel om aan te sluiten bij het Nederlands en Vlaams onderwijs. De School is aangesloten bij de Stichting Nederlands Onderwijs in het Buitenland (NOB) en erkend als een NTC-(Nederlandse Taal en Cultuur) school.
Leslocaties: Le Pecq (78), Mareil-Marly (78) en Saint-Cloud (92). Schoolleider: Drs. A. Mullier-Laroy. Tel: 06 17 20 32 95
contact@nvtc.fr/www.nvtc.fr

Nouveau Centre Néerlandais
Nederlandse les voor volwassenen
Het Nouveau Centre Néerlandais is de opvolger van de taalafdeling van het voormalige Institut Néerlandais voor wat betreft het Nederlandse taalonderwijs aan volwassenen.
121, rue de Lille
75007 Paris
Tel : 01 44 74 93 10/www.ncnl.fr/contact@ncnl.fr

SVB Vestiging Breda, afd. Buitenland
Rat Verleghstraat 2, Postbus 90151, 4800 RC Breda
Tel : 00 31 (0)76 548 50 10
www.svb.nl.

Sécurité Sociale (internationaal)
Informatie over internationale sociale zekerheid
Tel: 01 45 26 33 41
www.cleiss.fr